



Herrn  
Margaritis Schinas  
Vizepräsident der  
Europäischen Kommission  
1049 Bruxelles/Brussels  
BELGIEN

Frau  
Ylva Johansson  
Kommissarin für Inneres  
Europäische Kommission  
1049 Bruxelles/Brussels  
BELGIEN

Herrn  
Jeppe Tranholm-Mikkelsen  
Generalsekretär des Rates der Europäischen Union  
1049 Bruxelles/Brussels  
BELGIEN

Herrn  
David Maria Sassoli  
Präsident des Europäischen Parlaments  
1049 Bruxelles/Brussels  
BELGIEN

Innenministerinnen und Innenminister  
der EU- und der Schengener-Vertragsstaaten

## Horst Seehofer

**Bundesminister**

HAUSANSCHRIFT  
Alt-Moabit 140  
10557 Berlin

POSTANSCHRIFT  
11014 Berlin

TEL +49(0)30 18 681-11000  
FAX +49(0)30 18 681-11014

Minister@bmi.bund.de  
www.bmi.bund.de

Berlin, 14. April 2020

Sehr geehrter Herr Präsident,

wir haben auf europäischer und auf nationaler Ebene zahlreiche Maßnahmen zur Eindämmung der Ausbreitung des Coronavirus (SARS-CoV-2) ergriffen. Allerdings ist die weitere, teils dynamische Ausbreitung des Virus in Deutschland und Europa noch lange nicht eingedämmt und wir müssen auf allen Ebenen an unseren Anstrengungen festhalten.

Vor diesem Hintergrund begrüße ich, dass die Europäische Kommission die Schengen-Staaten und die Schengen-assoziierten Staaten in ihrer Mitteilung vom 8. April 2020 (KOM (2020) 148 final) gebeten hat, die Beschränkungen bei der Einreise in den erweiterten EU-Raum für einen Zeitraum von weiteren 30 Tagen bis zum 15. Mai 2020 zu verlängern. Ich teile die Einschätzung, dass wir weitere Zeit benötigen, um die Pandemie erfolgreich und nachhaltig zu bekämpfen.

Daher ist es auch notwendig, dass ich in Anknüpfung an meine Schreiben vom 15., 19. und 25. März 2020 mit Wirkung zum 15. April 2020 die temporären land- und luftseitigen Binnengrenzkontrollen zu Österreich, der Schweiz, Frankreich, Luxemburg, Dänemark, Italien und Spanien sowie im seeseitigen Schiffsverkehr zu Dänemark für einen Zeitraum von weiteren 20 Tagen nach Maßgabe des Artikels 28 der Verordnung (EU) 2016/399 (Schengener Grenzkodex) verlängere. Auf die in den genannten Schreiben dargelegten Gründe nehme ich ergänzend Bezug. Der Sicherstellung eines möglichst unbeeinträchtigten grenzüberschreitenden Güter- und Warenverkehrs kommt dabei unverändert eine zentrale Bedeutung zu.

Darüber hinaus können wir nach dem 11. Mai 2020 auch aus migrations- und sicherheitspolitischen Gründen noch nicht auf Binnengrenzkontrollen an der Landgrenze zu Österreich und die rechtlichen Möglichkeiten des Schengener Grenzkodex verzichten. Der durch die derzeitige Pandemielage beschleunigte Rückgang der Anzahl unerlaubter Einreisen an der deutsch-österreichischen Landgrenze kann nicht über die unverändert höchst fragile Situation an der Grenze zwischen der Türkei und Griechenland und das fortbestehende illegale Migrationspotential auf der Balkanroute hinwegtäuschen. Daher habe ich die vorübergehende Wiedereinführung von Binnengrenzkontrollen an der deutsch-österreichischen Landgrenze mit Wirkung zum 12. Mai 2020 für einen sechsmonatigen Zeitraum auf Grundlage der Art. 25 bis 27 des Schengener Grenzkodex neu angeordnet. Auf meine bisherigen Schreiben in der Angelegenheit nehme ich ergänzend Bezug.

Seien Sie versichert, dass es mein festes Bestreben bleibt, zu grenzkontrollfreien Binnen-  
grenzen zurückzukehren, sofern dies migrations- und sicherheitspolitisch vertretbar ist.

Mit freundlichen Grüßen

A handwritten signature in blue ink, consisting of two parts. The first part is a stylized 'J' with a horizontal line extending to the right. The second part is a more complex, cursive signature that appears to be 'S. Rupp'.

Translation

Horst Seehofer  
Federal Minister of the Interior, Building and Community

Alt-Moabit 140, 10557 Berlin  
Phone: +49 (0)30 18 681-11000  
E-mail: [Minister@bmi.bund.de](mailto:Minister@bmi.bund.de)  
Internet: [www.bmi.bund.de](http://www.bmi.bund.de)

Mr Margaritis Schinas  
Vice-President of the European Commission  
1049 Bruxelles/Brussels  
BELGIUM

Ms Ylva Johansson  
Commissioner for Home Affairs  
European Commission  
1049 Bruxelles/Brussels  
BELGIUM

Mr Jeppe Tranholm-Mikkelsen  
Secretary-General of the Council of the European Union  
1049 Bruxelles/Brussels  
BELGIUM

Mr David Maria Sassoli  
President of the European Parliament  
1049 Bruxelles/Brussels  
BELGIUM

The Ministers of Home Affairs of the  
EU and Schengen countries

Berlin, 14 April 2020

Dear colleagues,

We have put in place several measures at European and national level to slow the spread of the coronavirus (SARS-CoV-2). In Germany and Europe, however, we are still a long way from having succeeded in containing the spread of the virus, and therefore we need to continue with our efforts at all levels.

Against this background, I welcome the fact that the European Commission, in its Communication of 8 April (COM (2020) 148 final), invited the Schengen States and the Schengen Associated States to prolong the application of the travel restriction on non-essential travel from third countries into the EU+ area by another 30 days, to 15 May 2020. I share the European Commission's opinion that we need more time to fight the pandemic effectively and lastingly.

In view of this, and further to my letters of 15, 19 and 25 March 2020, I find myself obliged to extend the temporary border control at internal land and air borders with Austria, Switzerland, France, Luxembourg, Denmark, Italy and Spain, as well as the sea border with Denmark, effective from 15 April 2020 for an additional period of 20 days, in accordance with Article 28 of Regulation (EU) 2016/399 (Schengen Borders Code). I also refer to the reasons set out in the aforementioned letters. It remains of utmost importance to ensure that goods can move largely unimpeded across borders.

Apart from this, for reasons of migration and security policy, it would be too early to end the temporary internal border checks along the German-Austrian land border already on 11 May 2020. The decline in the number of illegal entries at the German-Austrian land border must not obscure the highly fragile situation at the Turkish-Greek border and the ongoing considerable potential for illegal migration along the Balkan route. On the basis of Articles 25 to 27 of the Schengen Borders Code, I have therefore ordered the temporary reintroduction of internal border control at the German-Austrian land border for a six-month period beginning 12 May 2020. I refer to my previous letters addressing this matter.

Please be assured that I will continue to strive for a return to an area without checks at the internal borders when this can be justified from the perspective of migration and security policy.

Yours sincerely,

(signed)  
Horst Seehofer

**From:** .BRUEEU POL-IN1-2-EU Funke, Cornelius

**Sent:** 15 April 2020 14:52

**To:** SASSOLI David, President

**Cc:** MANNELLI Lorenzo ; .BRUEEU POL-IN1-1-EU Roy, Rudolf

**Subject:** Letter from DE Minister of the Interior regarding the temporary reintroduction of controls at the internal borders

**Importance:** High

Dear colleagues,

Please find attached a letter of the German Minister of the Interior, Mr Horst Seehofer, regarding the temporary reintroduction of controls at internal borders and a courtesy translation.

Kind regards,



**Cornelius FUNKE, LL.M.**

JHA Counsellor

Migration, Asylum, Visa, Frontiers

Permanent Representation  
of the Federal Republic of Germany  
to the European Union

Rue Jacques de Lalaing 8-14, 1040 Brussels

Phone: +32 2 787 1047

Mobile: +32 478 780152

E-Mail 1: [cornelius.funke@diplo.de](mailto:cornelius.funke@diplo.de)

E-Mail 2: [EU3@bmi.bund.de](mailto:EU3@bmi.bund.de)



**SAVE PAPER - THINK BEFORE YOU PRINT**